

РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

# MARINA

ДОМ и ОФИС



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВВЕДЕНИЕ

В этом руководстве предоставлена вся необходимая информация для правильного и безопасного использования и технического обслуживания машины.

Руководство следует сохранить на всё время пользования машиной; содержащиеся в нём указания следует неукоснительно соблюдать. Производитель не несёт ответственности за ущерб, полученный в результате неправильной установки и использования устройства.

Информация в данном руководстве не замещает технические данные, указанные на шильде устройства.

Производитель имеет право изменять настоящее руководство, не изменяя при этом предыдущие версии.

Устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими или психическими возможностями (в том числе детьми), или лицами, не обученными пользованию машиной, без наблюдения инструктора, ответственного за их безопасность.

Следите, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от машины.

Использование и техническое обслуживание машины должно проводиться в полном соответствии с нормами и законами страны назначения.

При работе с машиной пользователь должен стоять на деревянной платформе; Ни в коем случае нельзя работать с машиной, находясь без обуви или в мокрой обуви.

Не прикасайтесь к выходным отверстиям машины – группам, паровым трубкам и т.д. – они очень горячие.

МАШИНА СНАБЖЕНА ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИМИ НОЖКАМИ, КОТОРЫЕ  
УПАКОВАНЫ В КОРОБКУ С ЗАПАСНЫМИ ЧАСТЯМИ.

## ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием машины удалите защитные пластиковые детали с панелей из нержавеющей стали и протрите машину с мягким моющим средством.

## УСТАНОВКА

Перед установкой машины убедитесь, что имеются все необходимые условия для её правильной работы,

а именно:

1 – необходимые условия подключения к электросети

1.1. – убедитесь, что характеристики электросети соответствуют параметрам, указанным на шильде устройства;

1.2. – убедитесь в наличии заземляющего контура;

“ВСЕГДА ВКЛЮЧАЙТЕ МАШИНУ ТОЛЬКО НАПРЯМУЮ В ЗАЗЕМЛЁННУЮ РОЗЕТКУ И НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КАКИЕ-ЛИБО Т-ОБРАЗНЫЕ ПЕРЕХОДНИКИ”.

1.3. – Убедитесь, что у электросети подходящая для машины мощность;

1.4. – Электрощит должен быть оснащен защитой с отключающим током 30 мА и автоматом защиты цепи с расстоянием между контактами 3 мм.

2 – Необходимые характеристики водоснабжения:

2.1. - водопроводный кран с гайкой G3/8 (для трубки водоснабжения).

для ПРАВИЛЬНОЙ И БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ МАШИНЫ НЕОБХОДИМО УСТАНОВИТЬ ВОДОУМЯГЧИТЕЛЬ В СОЕДИНЕНИИ С НЕЙ. ЭТО ГАРАНТИРУЕТ БОЛЕЕ ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО КОФЕ, МЕНЬШИЕ ЗАТРАТЫ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ И БОЛЬШОЙ СРОК СЛУЖБЫ МАШИНЫ.

3 - Сливная трубка, которая совместима со шлангом или трубкой минимум 16/17 мм в диаметре.

4 – Правильно разместите машину на рабочей поверхности.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При установке водоумягчителя в первую очередь проверьте правильность подключения к водопроводу. Если все подключено правильно, включите главный выключатель (0/1); загорится зеленый индикатор, указывающий на включение автоматического заполнения бойлера. Когда вода в бойлере достигнет установленного уровня, зелёный индикатор погаснет.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** профилактическая процедура, при которой нагревательные элементы включаются только после того, как погаснет зелёный индикатор (уровень воды), необходима только при установке и ремонтных операциях (в этих случаях бойлер следует полностью слить). При постоянном использовании оба выключателя можно включать одновременно, так как бойлер уже наполнен.

Проверьте манометр машины, убедитесь, что давление бойлера соответствует +/- 1 бар.

Давление в бойлере можно настраивать с помощью регулятора давления машины. Теперь можно готовить кофе.

Машина оснащена фильтрами для 1 и 2 порций кофе. Всё, что нужно сделать, это выбрать нужный фильтр, наполнить его соответствующим количеством кофе (5,5-6,5 г. на порцию), вставить фильтр в кофейную группу, включить группу, затем выключить, когда кофе будет достаточно.

Для правильной работы машины следите за степенью помола.

Если время приготовления кофе больше 20-25 секунд, настройте кофемолку на более крупный помол и наоборот, если время приготовления короче.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Холдер фильтра следует держать в чистоте и хранить в группе (даже если Вы не собираетесь при этом готовить кофе). Тогда холдер будет оставаться тёплым, и качество кофе будет выше.

Насыпав кофе в фильтр, равномерно уплотните его. Машина готова, Вы можете приготовить кофе.

### МОДЕЛИ С ВОЛЮМЕТРИЧЕСКИМ КОНТРОЛЕМ (C.V.)

Модели с волюметрическим контролем отличаются от других тем, что позволяют программировать порции кофе, то есть машина будет автоматически отключаться, приготовив запрограммированную порцию.

Режим программирования: см. приложение

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОДЕЛЕЙ С РЕЗЕРВУАРОМ

#### “MARINA CV DI”

В моделях с внутренним резервуаром (версии “DI”), перед запуском машины нужно заполнить резервуар водой. Для этого снимите хромированную верхнюю крышку с машины и залейте воду в резервуар. Наполнив резервуар, нажмите основной выключатель (O/I). Загорится зелёный индикатор, указывая, что включилось наполнение бойлера. Когда вода достигнет установленного уровня, помпа остановится, а зелёный индикатор погаснет. После наполнения бойлера включите нагрев. Включится оранжевый индикатор. Машина начнёт нагрев и автоматически выключится, когда будет достигнута рабочая температура; оранжевый индикатор погаснет.

Датчик уровня (находится снаружи резервуара) контролирует количество воды в резервуаре. Когда вода опустится до минимального уровня, датчик автоматически заблокирует дисплей, а индикаторы начнут мигать. После заполнения резервуара дисплей включится снова.

Сливной резервуар для отработанной воды находится внизу машины. Он используется только в том случае, если нет возможности подключить машину к канализации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** каждый день после работы сливной резервуар следует полностью очищать.

## ГОРЯЧАЯ ВОДА И ПАР

Машина оснащена кранами горячей воды и пара для приготовления тёплого молока, чая, пунша и капучино. Перед использованием парового крана включите его на 1-2 секунды, чтобы удалить возможные загрязнения от прошлого использования. После использования протрите трубку влажной тканью.

## ЧИСТКА

### 1 – ЕЖЕДНЕВНАЯ ЧИСТКА

В конце дня после работы, перед тем, как выключить машину, почистите каждую группу с помощью слепого фильтра (входит в комплект); несколько раз запустите каждую группу.

Протрите направляющие холдера тканью или губкой и помойте фильтры и холдеры с небольшим количеством моющего средства, чтобы смыть накопившийся жир от кофе.

Вытащите из машины решётку и поддон, в который попадает кофе. Для лучшей очистки их можно погрузить в воду.

### 2 – ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ЧИСТКА

Каждую неделю мойте машину следующим образом: положите в слепой фильтр ложку моющего средства для кофемашин, затем вставьте фильтр в группу и запустите её. Через 30 секунд выключите группу. Вытащите холдер, слейте воду и повторяйте операцию до тех пор, пока не пойдёт чистая вода.

Повторите на остальных группах.

Нужно также вынуть и помыть решётку для чашек и верхний лоток.

Вытащив нижние решётку и лоток, Вы увидите пластиковый сборный поддон машины. Щёткой и чистой водой почистите поддон и его слив. Убедитесь, что слив не забит остатками кофе.

Протрите корпус машины влажной тканью. Никогда не используйте абразивы и растворители.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Любые ремонтные и обслуживающие процедуры должны проводиться только квалифицированными специалистами, авторизованными производителем. Используйте только оригинальные запасные части.